

Title (en)
Traffic information apparatus with multilingual message generator

Title (de)
Verkehrsinformationgerät mit einem mehrsprachigen Meldungsgenerator

Title (fr)
Appareil d'information routière muni d'un générateur de messages polyglotte

Publication
EP 0745964 A1 19961204 (FR)

Application
EP 96201413 A 19960522

Priority
FR 9506479 A 19950531

Abstract (en)
The appts. is intended to provide route planning information to a driver in a vehicle. This may be provided either via a written display panel (10) or by voice synthesis (20,4,5), giving either the proper names or the local names of area in question. The information is supplied initially in the form of digital data which can be interpreted in more than one language, so that the names can be given in the language of the user, or in the language of the country in which the place names are located. The appts. includes a microprocessor module (7) generating control and processing signals, with an address bus (15) and a data bus (21). A RAM memory (9) holds data which is valid at a particular instant, whilst a permanent memory (8) holds descriptive vocabulary recorded to TMC standards for operation in a particular language. The microprocessors is connected to a voice synthesiser (20) with amplifier and loudspeaker (4,5) and a display screen (10).

Abstract (fr)
Un récepteur RDS/TMC ou un appareil de guidage routier est muni de moyens pour indiquer par écrit (10) ou par synthèse de parole (20, 4, 5) des noms propres ou des noms de localités, par exemple tour à tour dans la langue de l'utilisateur puis dans la langue du pays que ce dernier traverse, tout en indiquant les autres mots d'un message dans la langue de l'utilisateur seulement. Les traductions sont trouvées dans une mémoire (23). Applications : appareil de guidage et/ou d'information pour l'automobiliste. <IMAGE>

IPC 1-7
G08G 1/09; **H04H 1/00**

IPC 8 full level
H04R 27/00 (2006.01); **G08G 1/09** (2006.01); **H04H 20/55** (2008.01)

CPC (source: EP US)
G08G 1/093 (2013.01 - EP US); **G08G 1/094** (2013.01 - EP US); **H04H 20/55** (2013.01 - EP US); **H04H 2201/13** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [A] DE 3536820 A1 19870416 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [A] WO 9219093 A1 19921029 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [A] WO 9217002 A1 19921001 - PULSE COM PARTNERS [US]
- [A] EP 0429000 A2 19910529 - GRUNDIG EMV [DE]

Cited by
EP2391037A1; EP0837433A3; EP0984417A3; US6611888B2; WO9934343A1; EP1091286A2

Designated contracting state (EPC)
DE FR GB

DOCDB simple family (publication)
EP 0745964 A1 19961204; **EP 0745964 B1 20010718**; DE 69613903 D1 20010823; DE 69613903 T2 20020404; FR 2734938 A1 19961206; JP H08340599 A 19961224; US 5835854 A 19981110

DOCDB simple family (application)
EP 96201413 A 19960522; DE 69613903 T 19960522; FR 9506479 A 19950531; JP 13617096 A 19960530; US 65239796 A 19960523